



GYMNASE  
HORS LES MURS  
Marseille

THÉÂTRE

# L'HÔTEL DU LIBRE-ÉCHANGE

Georges Feydeau, Stanislas Nordey

DU MERCREDI 17 AU VENDREDI 19 DÉCEMBRE À 20H  
THÉÂTRE DU GYMNASSE – HORS LES MURS, À LA CRIÉE  
SALLE DÉMÉTER (GRANDE SALLE)

🕒 2H55 AVEC ENTRACTE

1ère partie : 1h50

Entracte : 15 min

2ème partie : 50 min

À partir de 14 ans

## NOTE D'INTENTION

Georges Feydeau était un amoureux fou de la scène. Le théâtre fut l'objet de toutes ses attentions. Écrivain mais aussi metteur en scène, sa curiosité était sans bornes, que ce soit à propos de l'art de l'acteur, de la machinerie théâtrale, de l'architecture de la langue. Je me suis déjà frotté avec bonheur à cette langue. Il y a maintenant 20 ans, j'ai mis en scène *La Puce à l'oreille* (création au Théâtre National de Bretagne), l'une de ses grandes pièces en trois actes. Pour mon retour en compagnie, après neuf années passées à diriger le Théâtre National de Strasbourg, j'ai décidé de m'attacher à *L'Hôtel du Libre-Échange*, autre sommet de son œuvre. Par fidélité et par conviction de la qualité du résultat, je me suis entouré de la même équipe de création : Emmanuel Clolus pour la scénographie, Raoul Fernandez pour les costumes et Loïc Touzé pour la chorégraphie.

Le projet est ambitieux par son ampleur (treize comédiens et comédiennes au plateau, un décor à transformation, une trentaine de costumes). Il y a pour moi un enjeu double : le plaisir de proposer aux partenaires et aux publics un spectacle complet, visuellement fort, et également de se battre pour que des projets de ce type puissent encore exister en un temps où l'on sait bien que, face à la raréfaction des moyens, la tentation est forte de ne s'engager que sur des projets dits raisonnables. C'est un pari, me semble-t-il, nécessaire.

*L'Hôtel du Libre-Échange* suit les pérégrinations de deux couples d'amis, les Pinglet (Cyril Bothorel et Hélène Alexandridis) et les Paillardin (Claude Duparfait, en alternance avec Yann-Joël Colin, et Marie Cariès) pris dans une mécanique d'adultère délirante. Le génie de Feydeau est sa façon de faire voler en éclats toutes les règles de la logique tout en s'attelant à dépeindre des situations amoureuses complexes. Monsieur Pinglet et Madame Paillardin ont une sexualité débordante, leurs conjoints pas du tout, et à partir de ce constat, les cartes sont rebattues à l'envi par un Feydeau déchaîné. Pour pimenter le tout, viennent se rajouter Matthieu (Laurent Ziserman) un ami de la famille et ses quatre filles, personnage pivot de l'absurdie qui règne : il bégaye par temps d'orage et s'exprime parfaitement par temps sec ; Maxime un jeune homme vierge (Damien Gabriac) courtoisé par Victoire la femme de chambre (Anaïs Muller) ; les employés brindezingues de l'hôtel de passe où tout ce petit monde se croise au deuxième acte (Raoul Fernandez) ; sans oublier des commissionnaires, des policiers et les pensionnaires de l'Hôtel du Libre-Échange (le bien nommé...).

Pour m'être frotté aux structures et à la langue de Feydeau, je sais qu'il ne faut pas jouer au plus malin en tant que metteur en scène, mais au contraire être fidèle à son travail tout en étant généreux dans l'imaginaire de la scénographie et des costumes. Assumer le divertissement dans toute sa joie et son intelligence.

Stanislas Nordey, Metteur en scène, juillet 2025

435

## L'HÔTEL DU LIBRE-ÉCHANGE

Texte Georges Feydeau

Mise en scène Stanislas Nordey

Collaboratrice artistique Claire Ingrid Cottanceau

Avec Hélène Alexandridis, Alexandra Blajovici, Cyril Bothorel, Marie Cariès, Claude Duparfait, Olivier Dupuy, Raoul Fernandez, Damien Gabriac, Anaïs Muller, Ysanis Padonou, Sarah Plume, Tatia Tsuladze en alternance avec Mathilde Waeber, Laurent Ziserman

Scénographie Emmanuel Clolus

Lumières Philippe Berthomé

Costumes Raoul Fernandez

Chorégraphie Loïc Touzé, Nina Vallon

Composition musicale Olivier Mellano

avec la voix de Raoul Fernandez

Construction décor et confection costumes Ateliers du

Théâtre de Liège avec la collaboration des Ateliers de la

MC2: Maison de la Culture de Grenoble

Le texte *L'Hôtel du Libre-Échange* est publié aux

Éditions de l'Arche.

Production MC2: Maison de la Culture de Grenoble – Scène nationale, Cie Nordey  
Coproduction Odéon – Théâtre de l'Europe, Théâtre de Liège – DC&J Création, Célestins – Théâtre de Lyon, Bonlieu – Scène nationale Annecy, Théâtre de Lorient – Centre dramatique national  
Soutien Tax Shelter du gouvernement fédéral de Belgique et Inver Tax Shelter

## AUTOUR DU SPECTACLE ...

Causons Théâtre ! #18

Jeudi 8 janvier 2026 – 18h30

Théâtre du Gymnase

Dans le cadre du projet « Le Premier – Quartier des arts »

Animé par Matéo Mavromatis (doctorant en Art et esthétique de la scène à Aix Marseille Université), *Causons Théâtre !*, véritable forum du spectacle vivant, vous invite à échanger autour d'un verre vos avis et ressentis sur la programmation du Théâtre Gymnase-Bernardines !

Nous reviendrons sur *L'Hôtel du libre échange*, mais également sur les derniers spectacles accueillis dans nos salles (*I Will Survive*, *LACRIMA*, *Un homme sans titre...*).

Entrée libre (dans la limite des places disponibles) sur réservation :

[relationspubliques@lestheatres.net](mailto:relationspubliques@lestheatres.net)

## PROCHAINEMENT DANS LES THÉÂTRES

### LE DINDON

Georges Feydeau, Aurore Fattier

Feydeau en reine de la nuit ? La metteuse en scène Aurore Fattier remasterise *Le Dindon* dans une version cabaret queer où le vaudeville se frotte aux fantasmes de la vie nocturne. Harceleur impénitent et libidineux, le dindon de la farce devient ici le dindon de la fête alors qu'il se pense intouchable. Nous rions de sa bêtise et de sa vulgarité sans nous faire rattraper par la morale.

THÉÂTRE DU GYMNASSE HORS LES MURS À LA FRICHE BELLE DE MAI  
DU 20 AU 24 JANVIER 2026

### FOUTUE BERGERIE

Pierre Guillois

À la ferme, plus rien ne tourne rond depuis que le fils aîné s'est pendu dans la grange. Le père pose des clôtures en tenue d'Adam, la mère dialogue avec son fils mort en fumant des Gitanes au fond de son lit tandis que les pitbulls attaquent les moutons... qui discutaient philosophie pour tromper la peur du loup.

À PARTIR DE 16 ANS  
GYMNASE HORS LES MURS À L'ODÉON – DU 20 AU 24 JANVIER  
THÉÂTRE DU JEU DE PAUME – DU 3 AU 7 FÉVRIER 2026

LESTHEATRES.NET

08 2013 2013 (0,15€/min.)

Les  
THÉÂ  
TRES.



LESTHEATRES.NET

08 2013 2013 (0,15€/min.)



VILLE DE  
MARSEILLE

Soutenu par  
MINISTÈRE  
DE LA CULTURE



THÉÂTRE NATIONAL MARSEILLE  
DIRECTION ROBIN RENUCCI